



Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL®

Manual de utilizare

ZPL este marcă înregistrată a Zebra Technologies Corporation.
Brady nu este afiliată, asociată, autorizată, aprobată sau în vreun fel
conectată oficial cu Zebra Technologies Corporation.

Drepturi de autor și mărci comerciale

Declarație de exonerare de răspundere

Prezentul manual este proprietatea Brady Worldwide, Inc. (denumită în continuare „Brady”) și poate fi revizuit ocazional fără înștiințare prealabilă. Brady își declină responsabilitatea de a vă pune la dispoziție aceste revizuiți, în cazul în care au loc.

Acest manual este protejat de legea drepturilor de autor cu toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestui manual nu poate fi copiată sau reprodusă prin orice mijloace fără acordul scris în prealabil al Brady.

Deși au fost luate toate măsurile de siguranță pentru pregătirea acestui document, Brady nu își asumă nicio răspundere față de nicio parte pentru orice pierderi sau daune cauzate de erori, omisiuni sau de afirmații rezultate din neglijență, accident sau orice altă cauză. În plus, Brady nu își asumă nicio răspundere care ar putea apărea în urma aplicării sau utilizării oricărui produs sau sistem descris aici; nici pentru daunele accidentale sau indirecte cauzate de utilizarea acestui document. Brady nu recunoaște nicio garanție de vandabilitate sau adecvare pentru un anumit scop.

Brady își rezervă dreptul de a efectua modificări fără notificare prealabilă asupra oricărui produs sau sistem descris aici, pentru a îmbunătăți fiabilitatea, funcționarea sau designul.

Mărci comerciale

Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL este o marcă comercială a Brady Worldwide, Inc.

ZPL și Zebra sunt mărci înregistrate ale Zebra Technologies Corporation.

Microsoft și Windows sunt mărci înregistrate ale Microsoft Corporation.

Wi-Fi este o marcă comercială a Wi-Fi Alliance®.

Apple și Apple Pay sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări și regiuni.

Google Play este marcă comercială a Google LLC.

Toate mărcile sau denumirile de produse menționate în acest manual sunt mărci comerciale (™) sau mărci înregistrate (®) ale companiilor sau organizațiilor respective.

Brady nu este afiliată, asociată, autorizată, aprobată sau în vreun fel conectată oficial cu Zebra Technologies Corporation.

© 2026 Brady Worldwide, Inc. Toate drepturile rezervate.

Revizia A

Brady Worldwide, Inc.
6555 West Good Hope Road
Milwaukee, WI 53223
bradyid.com

Garanția Brady

Produsele Brady sunt vândute cu înțelegerea că vor fi testate de cumpărători prin utilizare efectivă, aceștia urmând să determine pentru ei înșiși adaptabilitatea acestora la scopurile pentru care au fost achiziționate. Brady garantează cumpărătorului faptul că produsele sale sunt lipsite de defecte ale materialului și ale procesului de fabricație, dar își limitează obligația de înlocuire a produsului, doar în situația în care se demonstrează că produsul a fost defect în momentul vânzării. Această garanție nu este extinsă și la alte persoane care au obținut produsul de la cumpărător.

ACEASTĂ GARANȚIE ȚINE LOCUL ORICĂREI ALTE GARANȚII, EXPRIMATE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ORICE GARANȚIE IMPLICITĂ DE VANDABILITATE SAU POTRIVIRE PENTRU UN SCOP ANUME, ȘI NICI LA ALTE OBLIGAȚII SAU RĂSPUNDERE DIN PARTEA BRADY. SUB NICIO FORMĂ BRADY NU VA FI RĂSPUNZĂTOR PENTRU PIERDERI, DAUNE, CHELTUIELI SAU DAUNE INDIRECTE DE ORICE FEL CARE AR PUTEA APĂREA ÎN URMA UTILIZĂRII SAU INCAPACITĂȚII DE A UTILIZA PRODUSELE BRADY.

Siguranța și mediul înconjurător

Citiți și înțelegeți acest manual înainte de a utiliza Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL® pentru prima oară. Acest manual descrie toate funcțiile principale ale dispozitivului Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL.

Precauții

Înainte de a utiliza Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL, vă atragem atenția asupra următoarelor măsuri de precauție:

- Citiți toate instrucțiunile cu atenție înainte de a opera dispozitivul și de a efectua orice procedură.
- Nu puneți unitatea pe o suprafață sau un suport instabil.
- Nu puneți nimic pe unitate.
- Mențineți partea superioară fără obstrucții.
- Utilizați doar sursa de alimentare indicată pe eticheta de specificații.
- Utilizați doar cablul de alimentare furnizat cu unitatea.
- Nu puneți nimic pe cablul de alimentare.
- Acest echipament nu este destinat a fi utilizat de către copii.

Suport tehnic și înregistrare

Informații de contact

Accesați baza de cunoștințe Brady la support.bradyid.com/s/.

Pentru reparații sau asistență tehnică, găsiți biroul dvs. regional de asistență tehnică al Brady accesând:

- **Statele Unite:** bradyid.com/techsupport
- **Canada:** bradycanada.ca/contact-us
- **Mexic:** bradyid.com.mx/es-mx/contacto
- **America Latină:** bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico
- **Europa:** bradyeurope.com/services
- **Australia:** bradyid.com.au/technical-support
- **Asia-Pacific:** brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page

Informații privind înregistrarea

Pentru a înregistra produsul accesați:

- bradycorp.com/register

Repararea și returnarea

Dacă din orice motiv doriți să returnați produsul pentru reparații, vă rugăm să contactați suportul tehnic Brady pentru informații privind repararea și înlocuirea.

Convențiile documentului

Când utilizați acest document, este important să înțelegeți convențiile utilizate în tot cuprinsul manualului.

- Toate acțiunile utilizatorului sunt indicate prin text **Aldin**.
- Trimiterile la meniuri, ferestre, butoane și ecrane sunt indicate prin text *cursiv*.

Cuprins

1 • Introducere

Specificații ale sistemului	1
Caracteristici fizice și de mediu	1
Cerințe de sistem	2

2 • Configurare

Despachetarea dispozitivului Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL®	3
Ce conține cutia	3
Păstrați ambalajul	3
Înregistrare	3
Componente	4
Alimentarea	4
Configurarea	5
Configurarea cu ajutorul unui telefon	5
Configurarea cu ajutorul unui computer	7
Setări	9
Note pentru configurarea setărilor	9
Validarea conexiunii imprimantei	9

3 • Operațiune generală

Trimiterea unui script ZPL către imprimantă	11
Deschiderea serverului web integrat	11
Gestionarea fișierelor	12
Repornirea	13

4 • Întreținere

Actualizarea firmware-ului	14
Actualizarea prin internet	14
Actualizarea cu un fișier descărcat	14
Curățarea	15

A • Conformitatea cu reglementările

Conformitatea și aprobările agențiilor	16
Statele Unite	16
<i>Comunicarea FCC</i>	16
Estados Unidos	16
<i>Aviso de la FCC</i>	16
Canada	17
Europa	17
<i>Directiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE</i>	17
<i>Directiva privind bateriile 2006/66/CE</i>	18
China 中国	18

1 Introducere

Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL convertește datele ZPL® într-o lucrare de imprimare compatibilă cu imprimantele Brady acceptate. Emulatorul se conectează la portul USB-B sau USB-C al imprimantei.

Imprimante acceptate: Consultați <https://qr.bradyid.com/zpladapter>.

Specificații ale sistemului

Imprimanta Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL are următoarele specificații:

- Greutate: 175 g (6,2 oz)
- Rezistență la șocuri de nivel militar
- Rezistă la o cădere de până la 1,2 metri (4 picioare)

Caracteristici fizice și de mediu

Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL are următoarele caracteristici fizice și de mediu.

- Dimensiuni (lungime × lățime × înălțime): 132,6 × 102,6 × 26,92 mm (5,22 × 4,04 × 1,06 inchi)
- Specificații electrice: 100–240 V c.a., 50–60 Hz

De mediu	Operare	Depozitare
Temperatura Nu se recomandă expunerea adaptorului la lumină solară directă.	4°C la 40°C (39°F la 104°F)	-10°C la 60°C (14°F la 140°F)
Temperatură (adaptor c.a.)	0°C la 40°C (32°F la 104°F) (America de Nord și adaptoare internaționale)	America de Nord: -25°C la 85°C (-13°F la 185°F) Internațional: -20°C la 60°C (-4°F la 140°F)
Umiditate relativă (adaptor c.a.)	America de Nord: De la 10% la 90% (fără condens) Internațional: De la 10% la 85% (fără condens)	America de Nord: De la 10% la 100% (fără condens) Internațional: De la 10% la 95% (fără condens)

A se păstra într-un mediu cu temperatură și umiditate controlate, fără praf.



ATENȚIE! Evitați utilizarea dispozitivului în proximitatea apei, la lumină solară directă sau lângă un dispozitiv de încălzire.

Cerințe de sistem

Smartphone-ul trebuie să fie un dispozitiv compatibil NFC. Dacă telefonul utilizează serviciul de plată Apple Pay® sau Google Pay™, este compatibil cu NFC.

Nu este necesar un driver de imprimantă pentru a lucra cu Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL®. Emulatorul nu acceptă fișiere din software-ul Brady Workstation sau aplicația Express Labels Mobile.

2 Configurare

Despachetarea dispozitivului Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL®

Ce conține cutia

- Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL
- Adaptor c.a. (versiunea nord-americană sau internațională)
- Cablu de alimentare USB C-C
- Ghid de pornire rapidă



Notă: Aveți nevoie, de asemenea, de un cablu de date cu un capăt USB-A și un capăt USB-B sau USB-C, în funcție de imprimantă. Un cablu adecvat va fi fost inclus cu imprimanta dvs. Brady.

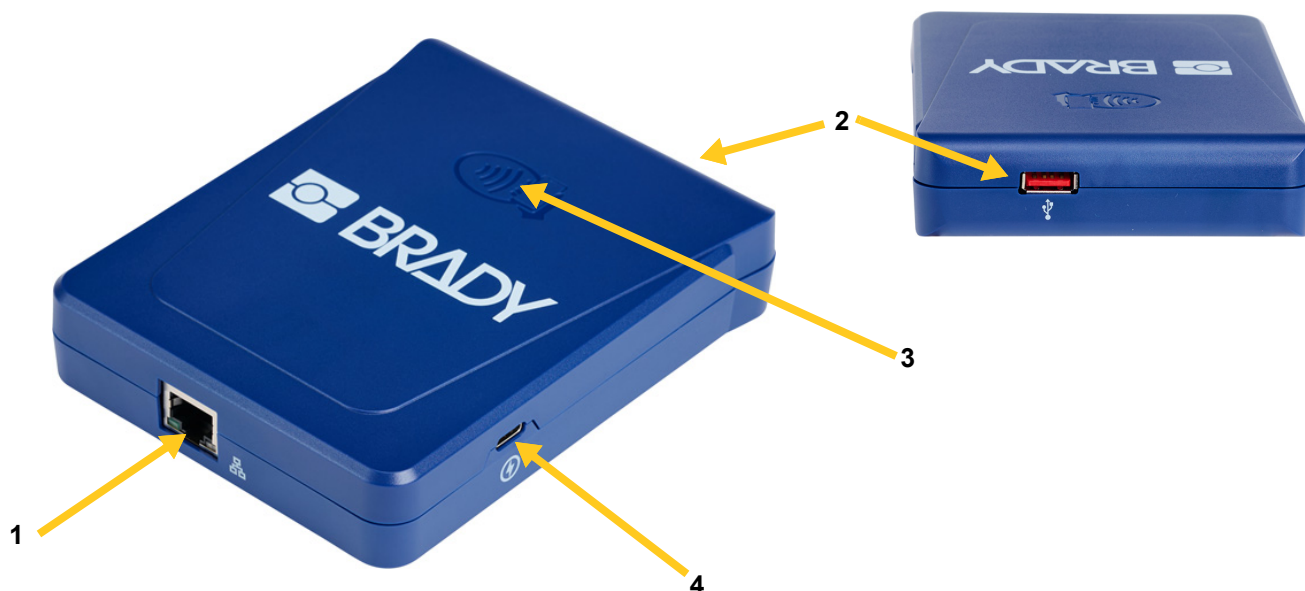
Păstrați ambalajul

Păstrați ambalajul primit cu dispozitivul Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL pentru situația în care trebuie să expediați dispozitivul și accesoriile înapoi la furnizor.

Înregistrare

Pentru a primi asistență și actualizări gratuite, înregistrați produsul online la www.bradycorp.com/register.

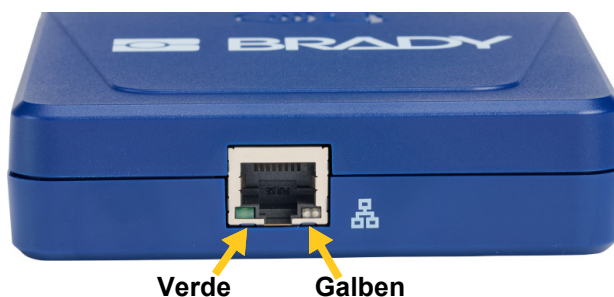
Componente



- 1 Port Ethernet
- 2 Port USB-A
- 3 Atingeți pentru conectare
- 4 Port de alimentare (USB-C)

Lămpi de stare Ethernet:

- Verde: activitate
 - Intermitent: recepție sau trimitere
 - Oprit: nicio activitate.
- Galben: starea conexiunii (activată sau dezactivată)



Alimentarea

Utilizați adaptorul c.a. furnizat și cablul USB-C la C pentru alimentare. Dispozitivul trebuie să fie conectat la priză pentru a funcționa.

Configurarea

Utilizați serverul web integrat pentru a configura setările pentru Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL®. Pentru a face acest lucru, aveți nevoie de adresa IP a emulatorului ZPL. Cea mai simplă metodă utilizează un smartphone pentru a obține adresa IP a emulatorului ZPL, dar puteți utiliza și o unitate USB și un computer.

Configurarea cu ajutorul unui telefon

Pentru a configura Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL:

1. Conectați toate cablurile.
 - a. Introduceți un capăt al cablului de alimentare USB-C în portul de alimentare de pe dispozitiv, iar celălalt capăt în adaptorul c.a. corespunzător pentru regiunea dvs. și apoi conectați-l la o priză.



- b. Conectați capătul USB-A al cablului de date la Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL și celălalt capăt la portul de date al imprimantei (USB-B sau USB-C, în funcție de imprimantă).



- c. Conectați un capăt al cablului Ethernet la Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL®, iar celălalt capăt la un port Ethernet de rețea. Rețeaua trebuie să ofere și o conexiune Wi-Fi, astfel încât telefonul sau tableta să se poată conecta la aceeași rețea.



2. Așteptați 1 minut și 30 de secunde.
3. **IMPORTANT:** Asigurați-vă că telefonul și Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL sunt în aceeași rețea.
4. Deblocați telefonul și apoi atingeți telefonul de simbolul de conectare de pe emulatorul ZPL. Astfel se obține adresa IP a emulatorului, astfel încât browserul să se poată conecta la serverul web integrat care rulează pe emulator.
5. Notați adresa IP afișată în notificarea primită pe telefon.
6. Deschideți serverul web integrat al emulatorului.
 - Atingeți notificarea de pe telefon pentru a deschide serverul web integrat. Va trebui să derulați pentru a vedea toate comenzile.
 - Dacă preferați să vizualizați serverul web integrat pe un ecran mai mare, deschideți-l pe un computer. Consultați „[Deschiderea serverului web integrat](#)” la pagina 11.
7. Configurați setările după necesități. Consultați „[Setări](#)” la pagina 9.

Configurarea cu ajutorul unui computer

Pentru a configura Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL®:

1. Conectați cablurile de alimentare și Ethernet.
 - a. Introduceți un capăt al cablului de alimentare USB-C în portul de alimentare de pe dispozitiv, iar celălalt capăt în adaptorul c.a. corespunzător pentru regiunea dvs. și conectați-l la o priză.



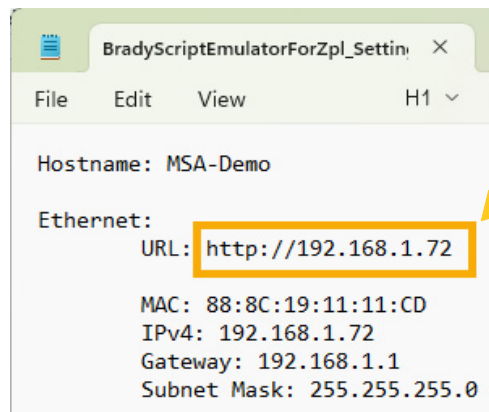
- b. Cuplați un capăt al cablului Ethernet în Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL, iar celălalt capăt într-un port Ethernet de rețea.



2. Introduceți unitatea USB în portul USB-A de pe Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL®.



3. Așteptați 12 secunde. Emulatorul scrie un fișier text pe unitatea USB.
4. Scoateți unitatea USB din emulator și introduceți-o într-un port USB-A de pe computer.
IMPORTANT: Computerul trebuie să fie în aceeași rețea cu emulatorul.
5. Navigați la unitatea USB și deschideți fișierul **BradyScriptEmulatorForZpl_Settings.txt**.
Fișierul text conține o adresă web (URL) care constă în adresa IP a dispozitivului Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL.



Adresa web pentru serverul web integrat al emulatorului.

Notă: Acesta este un exemplu. URL-ul va fi diferit pentru emulatorul dvs.

6. Copiați adresa web din fișierul .txt și lipiți-o în câmpul de adresă al unui browser. Se deschide serverul web integrat al emulatorului.
7. Configurați setările în serverul web integrat. Majoritatea sunt opționale, dar este posibil să doriți în special să setați **setările ZPL**. Faceți clic pe fila **Setări** și configurați setările după cum este necesar. Pentru mai multe informații despre setări, consultați „Setări” la pagina 9.

Setări

Folosiți serverul web integrat al emulatorului pentru a configura setările. Pagina web ar trebui să fie deschisă după parcurgerea pașilor din „Configurarea cu ajutorul unui telefon” la pagina 5 sau „Configurarea cu ajutorul unui computer” la pagina 7.

Majoritatea setărilor se explică de la sine.

Note pentru configurarea setărilor

- **Conexiune > Cablu (Ethernet) > Setări IP:** Cu *setările IP* setate pe DHCP, așa cum sunt majoritatea rețelelor, adresa IP a dispozitivului se va schimba periodic. În schimb, dacă alegeți *Static*, dacă este permis în rețeaua dvs., veți avea o adresă IP constantă pentru trimiterea scripturilor și deschiderea serverului web integrat.
- **Conexiune > Alte setări > Port brut:** Acesta este portul către care se trimit scripturile ZPL®.
- **Setări parolă:** Activați și creați o parolă a dispozitivului dacă doriți să solicitați o parolă pentru a vă conecta la serverul web integrat pentru Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL.
- **Data și ora:** Asigurați-vă că setați această opțiune dacă etichetele includ data și ora curentă. Se utilizează data și ora emulatorului mai degrabă decât cele ale imprimantei conectate.
- **Setări ZPL > Pentru documente ZPL:** Valoarea DPI este setată automat la valoarea DPI a imprimantei conectate. Dacă scripturile dvs. ZPL sunt scrise pentru o valoare DPI diferită, modificați setarea pentru a se potrivi cu valoarea DPI a scripturilor dvs. Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL se ajustează pentru diferitele valori DPI, astfel încât conținutul să fie imprimat pe etichetă în poziția corectă.

Rețineți că, dacă cele două valori DPI nu sunt divizibile net prin numere întregi, ajustarea poate să nu fie exactă. De exemplu, conversia de la 200 la 600 DPI nu pune probleme, deoarece 200 intră în 600 de trei ori (un număr întreg). Conversia de la 200 la 300 DPI poate să nu fie exactă deoarece 300 împărțit la 200 este o fracție, 1,5.

Validarea conexiunii imprimantei

Pentru a confirma că Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL este conectat la imprimantă, puteți imprima o etichetă de diagnosticare de pe serverul web integrat al emulatorului. Eticheta de diagnosticare conține adresa IP a dispozitivului pe care o puteți utiliza pentru a vă conecta la dispozitiv de la un alt computer. Informațiile de pe eticheta de diagnosticare pot fi utile, de asemenea, dacă aveți nevoie de ajutorul departamentului IT.

Pentru a imprima o etichetă de diagnosticare:

1. Deschideți serverul web integrat pentru emulator. Consultați „Deschiderea serverului web integrat” la pagina 11.
2. Selectați fila **DIAGNOSTICE**, dacă nu este selectată deja.
3. Faceți clic pe **Etichetă de diagnosticare**.

4. Asigurați-vă că etichetele sunt încărcate în imprimanta conectată și că imprimanta este pornită.

Notă: Recomandăm etichete continue de 2,54 cm (1 in) sau mai mari.

5. Faceți clic pe **IMPRIMARE**.

3 Operațiune generală

Pe lângă trimiterea scripturilor către imprimantă, acest capitol acoperă aspecte de bază, cum ar fi gestionarea fișierelor (imagini și fonturi pentru utilizarea pe etichete) pe Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL[®] și deschiderea serverului web integrat al emulatorului.

Trimiterea unui script ZPL către imprimantă

Trimiteți scripturile ZPL la Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL, astfel încât imprimanta conectată să poată imprima eticheta.

Comenzi acceptate:

- Pentru informații despre comenzile ZPL acceptate, consultați documentul *Comenzi de scripting ZPL II acceptate*. Puteți descărca acest document de la <https://qr.bradyid.com/zpladapter>.
- Dacă scriptul conține comenzi neacceptate, este posibil ca rezultatele să nu fie cele așteptate.

Condiții prealabile:

- Dispozitivul care trimite scriptul (computer, PLC sau gazdă mainframe) trebuie să fie în aceeași rețea cu Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL.
- Trebuie să cunoașteți adresa IP a dispozitivului Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL. (Dacă nu cunoașteți adresa IP a emulatorului, fie consultați eticheta de diagnosticare dacă ați imprimat una în timpul configurării, fie urmați pașii din „Configurarea cu ajutorul unui telefon” la pagina 5 sau „Configurarea cu ajutorul unui computer” la pagina 7.)

Pentru a trimite un script ZPL la imprimantă:

Trimiteți datele ZPL la adresa IP a emulatorului, la portul specificat prin setarea *Port brut*. Portul brut implicit este 9100. Pentru a seta portul brut, consultați „Setări” la pagina 9.

Deschiderea serverului web integrat

Utilizați serverul web integrat al emulatorului pentru următoarele activități:

- Consultarea informațiilor despre dispozitiv și diagnosticare
- Modificarea setărilor
- Actualizări de firmware
- Gestionarea fișierelor
- Repornirea dispozitivului Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL

Pentru a deschide serverul web integrat pentru Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL®:

1. Asigurați-vă că telefonul sau computerul se află în aceeași rețea cu emulatorul și poate accesa internetul.
2. Deschideți un browser web pe telefon sau computer.
 - **Telefon:** Deblocați telefonul și apoi atingeți telefonul de simbolul de conectare de pe emulatorul ZPL. Atingeți notificarea de pe telefon pentru a deschide serverul web integrat. Va trebui să derulați pentru a vedea toate comenzile.
 - **Computer:** Introduceți adresa IP a emulatorului ZPL în bara de adrese a browserului. Dacă ați imprimat o etichetă de diagnosticare, consultați-o pentru a afla adresa IP. Dacă IP-ul dispozitivului este setat la DHCP, este posibil ca adresa IP să se fi schimbat de la imprimarea etichetei.

Dacă nu aveți adresa IP sau dacă serverul web integrat nu se deschide, urmați pașii de configurare pentru a obține adresa IP și a vă conecta la pagina web. Consultați „Configurarea cu ajutorul unui telefon” la pagina 5 sau „Configurarea cu ajutorul unui computer” la pagina 7.

Gestionarea fișierelor

Dacă scripturile dvs. necesită grafică, fonturi sau șabloane (formate ZPL), asigurați-vă că le stocați pe Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL.

Notă: Indiferent de unitatea specificată în scriptul dvs., fișierele vor fi întotdeauna preluate din emulator.

Pentru a stoca fișiere pe Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL:

1. De pe computerul (sau telefonul) cu fișierele, deschideți serverul web integrat pentru emulator. Consultați „Deschiderea serverului web integrat” la pagina 11.
2. Faceți clic pe fila **MANAGER FIȘIERE**.
3. Faceți clic pe butonul de încărcare. 
4. Găsiți și selectați fișierul, apoi faceți clic pe **Deschidere**. Fișierul se încarcă în emulator.

Pe ecranul **MANAGER FIȘIERE** puteți vedea, de asemenea, cât spațiu este disponibil și puteți șterge fișiere.

Repornirea

Reporniți dispozitivul după schimbarea numelui dispozitivului.

Pentru a reporni Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL:

1. Deschideți serverul web integrat pentru emulator. Consultați [„Deschiderea serverului web integrat” la pagina 11](#).
2. Faceți clic pe fila **ACȚIUNI DISPOZITIV**.
3. Faceți clic pe **REPORNIRE ACUM**.

Comanda ~JR ZPL funcționează și pentru a reporni emulatorul.

4 Întreținere

Actualizarea firmware-ului

Folosiți serverul web integrat al emulatorului pentru a obține actualizări de firmware. Puteți realiza acest lucru folosind un smartphone sau un computer și o unitate USB.

IMPORTANT! Nu întrerupeți alimentarea de la Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL® în timpul actualizării.

Actualizarea prin internet

Pentru a actualiza firmware-ul prin internet:

1. Confirmați că sunt îndeplinite următoarele cerințe.
 - Asigurați-vă că telefonul sau computerul și Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL sunt conectate la aceeași rețea.
 - Asigurați-vă că telefonul sau computerul poate accesa internetul. În caz contrar, consultați [„Actualizarea cu un fișier descărcat” la pagina 14](#).
2. Deschideți serverul web integrat. Consultați [„Deschiderea serverului web integrat” la pagina 11](#).
3. Faceți clic pe fila **FIRMWARE**.

O săgeată galbenă pe filă indică faptul că este disponibilă o actualizare, dar este posibil ca acest indicator să apară după un scurt timp. Făcând clic pe filă, se forțează verificarea actualizărilor.
4. Faceți clic pe **ACTUALIZAȚI ACUM**.
5. Faceți clic pe **OK** din mesajul de actualizare a firmware-ului.
6. După finalizarea actualizării, reîmprospătați pagina web.

Actualizarea cu un fișier descărcat

Dacă computerul nu are acces la internet, puteți descărca fișierul de actualizare de pe un computer cu acces la internet și să transferați fișierul prin intermediul unei unități USB pe Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL.

Pentru a actualiza firmware-ul cu un fișier descărcat:

1. Pe un computer cu acces la internet, accesați site-ul web de asistență tehnică pentru regiunea dvs. Consultați [„Suport tehnic și înregistrare” la pagina iv](#).
2. Găsiți actualizări de firmware.
3. Găsiți cel mai recent upgrade firmware Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL.
4. Descărcați firmware-ul.

5. Salvați fișierul descărcat pe o unitate USB.
6. Efectuați actualizarea fie direct pe emulator (cea mai simplă metodă), fie prin intermediul unui computer de rețea.

Pe emulator:

- a. Introduceți unitatea USB în portul USB de pe emulator.
- b. Așteptați 5 minute. **NU DECONECTAȚI ALIMENTAREA!** Emulatorul repornește în timpul procesului de actualizare.
- c. Deconectați unitatea USB.

Prin intermediul computerului:

- a. Conectați unitatea USB la portul USB al unui computer aflat în aceeași rețea cu Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL®.
- b. Deschideți serverul web integrat pentru Emulatorul de scripturi Brady pentru ZPL. Consultați „[Deschiderea serverului web integrat](#)” la pagina 11.
- c. Faceți clic pe fila FIRMWARE.
- d. Faceți clic pe **RĂSFOIRE ȘI ACTUALIZARE**.
- e. Navigați la unitatea USB, selectați fișierul de firmware și faceți clic pe **Deschidere**.

Curățarea

Ștergeți suprafața cu o cârpă uscată.

Utilizați aer comprimat pentru a îndepărta praful și resturile din porturi.

A Conformitatea cu reglementările

Conformitatea și aprobările agențiilor

Statele Unite

Comunicarea FCC

Acest echipament a fost testat și găsit în conformitate cu limitele pentru un dispozitiv digital Clasa A, conform cu partea 15 din regulamentul FCC. Aceste limite sunt create să ofere o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare când echipamentul este folosit într-un mediu comercial. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energia frecvenței radio, iar dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu manualul de utilizare, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio.

Utilizarea acestui echipament într-o zonă rezidențială poate cauza interferențe dăunătoare, situație în care utilizatorului i se va cere să corecteze interferența pe cheltuiala proprie.

În cazurile în care se produc interferențe, se recomandă următoarele măsuri pentru a contribui la atenuarea acestora:

- Reorientați sau repositionați echipamentul în raport cu interferența.
- Măriți distanța de separare dintre echipament și interferență.
- Conectați echipamentul la un circuit de alimentare separat de cel al interferenței, dacă este cazul.

Schimbările sau modificările neaprobate în mod expres de partea responsabilă de conformitate pot anula autorizația utilizatorului de a utiliza echipamentul.

Acest dispozitiv respectă partea 15 din Regulile FCC. Funcționarea face obiectul următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu cauzează interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențe care pot cauza disfuncționalități.

Estados Unidos

Aviso de la FCC

Este equipo se puso a prueba y se confirmó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). Estos límites se han diseñado para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.

El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir dichas interferencias por su cuenta.

En los casos donde se producen interferencias, se recomiendan las siguientes medidas para ayudar a mitigarlas:

- Volver a orientar o reposicionar el equipo para evitar la interferencia.
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y la interferencia.
- Si es posible, conecte el equipo a un circuito eléctrico distinto al de las interferencias.

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización que se le otorga al usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda generar un uso no deseado.

Canada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

Canada ICES-003: Echipamente pentru tehnologia informației (inclusiv aparate digitale)

Canada NMB-003: Équipement de technologie dell'information (incluant les appareils numériques)

CAN ICES-3 (A) / NMB-3 (A)

Europa



AVERTISMENT! Acesta este un produs Clasa A. Într-un mediu casnic, acest produs poate cauza interferențe radio, caz în care utilizatorului i se poate cere să ia măsurile care se impun.



Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice

În conformitate cu directiva europeană DEEE, acest dispozitiv trebuie reciclat în conformitate cu reglementările locale.

Directiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Acest produs este marcat CE și este în conformitate cu Directiva 2011/65/UE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.

Directiva UE 2015/863 din 31 martie 2015 (RoHS 3) modifică Anexa II a Directivei 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la lista de substanțe restricționate.

Directiva privind bateriile 2006/66/CE



Acest produs conține o baterie cu litium tip monedă. Recipientul tăiat în cruce din partea stângă este utilizat pentru a indica „colectarea separată” pentru toate bateriile și acumulatorii în conformitate cu directiva europeană 2006/66/CE. Utilizatorii de acumulatori nu trebuie să arunce acumulatorii împreună cu deșeurile menajere nesortate. Această directivă determină cadrul pentru returnarea și reciclarea bateriilor și acumulatorilor uzați care trebuie colectate separat și reciclate la sfârșitul perioadei de utilizare. Vă rugăm să aruncați bateria în conformitate cu reglementările dvs. locale.

Aviz celor care reciclează

Pentru scoaterea bateriei cu litium:

1. Dezasamblați dispozitivul și localizați bateria cu litium tip monedă pe placa de circuit principală.
2. Folosind o șurubelniță mică, desprindeți bateria din locașul său și scoateți bateria de pe placă. Eliminați în conformitate cu reglementările locale.

China 中国

China RoHS Hazardous Substance Table (Tabelul China RoHS de substanțe periculoase) referitor la acest produs este disponibil la <https://www.bradyid.com/forms/customer-service/certificate-request>.

警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对于干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用

仅适用于海拔2000m 以下地区安全使用。

ZPL este marcă înregistrată a Zebra Technologies Corporation.

Brady nu este afiliată, asociată, autorizată, aprobată sau în vreun fel conectată oficial cu Zebra Technologies Corporation.